פרק מה פסוק כב

ּלְכַלָּם נָתָן לָאָישׁ חַלפּוֹת שְׁמָלָת וּלְבִנְיָמָן נָתַן שְׁלָשׁ מַאָּוֹת כֶּּסֶף וְחָמֵשׁ חַלפֿת שְׁמָלֹת: חזייל אָפְשָׁר דָּבָר שֶׁנּצְטַעֵר בּוֹ אוֹתוֹ צַדִּיק יִכָּשֵׁל בּוֹ?... אָמַר רַבִּי בִנְיָמִן בַּר יֶפֶת רָמֶז רָמַז לוֹ שֶׁעָתִיד בָּן לָצַאת מִמֶנוּ שֶׁנָּצָטעַר בּוֹ אוֹתוֹ צַדִּיק יִכָּשֵׁל בּוֹ?... מָלַכוּת שֶׁנָאֶמַר וּמָרְדֵּכַי יָצָא מִלֹפְנֵי הַמֶּלֶד בּן לָצַאת מִמֶנוּ שֶׁנָאַ מַלְפְנֵי הַמֶּלֶך בַּחַמִשָּׁה לְבוּשֵׁי מַלְכוּת שֶׁנָאֲמַר וּמָרְדֵּכַי יָצָא מִלֹפְנֵי הַמֶּלֶד בּן בָּרַוּשׁ מַלְכוּת מְכָלֶת וָחוּר וַעֲטֶרֶת זָהָב גְּדוֹלָה וְתַכְרִיךְ בּוּץ וְאַרְגָּמָן (מגילה טוּ:) מושג

ָרָמֶז רָמַז לוֹ שֶׁעָתִיד בֶּן לָצֵאת מִמֶנוּ שֶׁיֵצֵא מִלֹפְנֵי הַמֶּלֶך בַּחֲמִשֶׁה לְבוּשֵׁי מַלְכוּת.

Translation:

He (Yosef) was hinting to him (Binyomin) that a son would come out from him who would go out from in front of the king with five types of royal clothes.

Explanation:

Yosef harbored no ill will towards his brothers for all they had done to him. However, he knew that it was important to address the מידה of jealousy that the brothers had displayed. He therefore gives בנימין a gift of 5 changes of clothing while only giving the brothers one change of clothing. Yosef was testing his brothers by recreating the exact same circumstances in which they previously failed. By not displaying any jealousy towards להימין the brothers corrected this character flaw and ensured that even centuries later this trait would not appear. It thus allowed מרדכי, a descendant of גםנימין, to wear 5 types of royal clothing and not arouse jealousy among the Jews of Shushan. Yosef's gifts thereby contained a רמו , a hidden purpose that would benefit circury's descendant when he leaves the palace of the king in royal garb.

Looking in the Pasuk:

The גמרא is perplexed as to how Yosef could have shown favoritism to בנימין, and not learn from his own experience where the favoritism he was shown resulted in disaster. Also perplexing is why the Torah saw a need to tell us the nature of Yosef's gifts, or even that he gave gifts at all! Our Musag is taken from the גמרא in מסכת מגילה which teaches:

לכלם נתן לאיש חליפות שמלות ולבנימן נתן חמש חליפות. אפשר דבר שנצטער בו אותו צדיק יכשל בו? דאמר רבא בר מחסיא אמר רב חמא בר גוריא אמר רב בשביל משקל שני סלעים מילת שהוסיף יעקב ליוסף משאר אחיו נתגלגל הדבר וירדו אבותינו למצרים! אמר רבי בנימן בר יפת רמז רמז לו שעתיד בן לצאת ממנו שיצא מלפני המלך בחמשה לבושי מלכות שנאמר ומרדכי יצא בלבוש מלכות תכלת וגו'

Our Pasuk teaches us that Yosef gave each of his brothers a change of clothes and to בנימין he gave 300 pieces of silver and 5 changes of clothes. The גמרא finds this behavior alarming. Is it possible, asks the גמרא, that in the very thing that had caused Yosef so much suffering he himself should now stumble in? The גמרא continues to show that even the small favoritism that Yaakov had shown to Yosef, by giving him a coat that had only 2 Selaim worth of fine wool¹, resulted in the end to the Jewish people being led down to מצרים. How could Yosef make the same terrible mistake by showing favoritism to this, was compelled to gift שמיר אוון favoritism that one of his distant descendants would one day go out from a king wearing 5 types of royal clothes. This referred to α rrcc α rrcc α rrcc β whom it is written()::

וּמָרְדֶכַי יָצָא מִלְפְנֵי הַמֶּלֶהְ בִּלְבוּשׁ מַלְכוּת תְּכֵלֶת וָחוּר וַצַּטֶרֶת זָהָב גְּדוֹלָה וְתַכְרִיהְ בּוּץ וְאַרְגָמָן וְהָעִיר שׁוּשָׁן צָהַלָה וְשָׁמחָה:

This is clearly one of the most enigmatic גמרא 's one will ever encounter! Why in the world, we ask, was it so terribly important to send בנימין this hint? Was it worth arousing the jealousy of his brothers? We could just imagine if 2 Selaim worth of wool caused him and his whole family such suffering what would 5 times as many changes of clothing do? Why not just tell בנימין about his future illustrious descendant? This seems to make absolutely no sense!

The אמרש״א asks an interesting question on the text of the אמרש״א. He wonders why the אמרש״א only questioned about the 5 changes of clothes and answered about the clothes. Why does the אמרא not ask about the 300 pieces of silver²? It would seem very possible that the silver was worth much more than the clothes, and yet there does not seem to be any explanation regarding the silver coins Yosef gave בנימין!

The מהרש״א answers that giving בנימין more than his other brothers was not a problem. He explains that Yosef showing favoritism to his full brother over his half brothers is not at all the same as Yaakov showing favoritism to Yosef over his other sons. A father is expected to treat all his sons equally; this is not the case with a brother to his half brothers. Therefore, Yosef's brothers would fully understand Yosef showering בנימין with gifts or money. The only problem was clothes. Giving clothes reminded the brothers of the jealousy and hatred they had displayed to Yosef over clothes. It was as if Yosef was 'sticking it' to his brothers by reminding them of their sin³.

וַיִּשָּׁא מַשְׂאת מֵאֵת פָּנָיו אֲלֵהֶם וַתֵּרֶב מַשְׂאֵת בִּנְיָמָן מִמַשְׁאֹת כַּלָם חָמֵשׁ יָדוֹת וַיִּשְׁתּוּ וַיִּשְׁפְרוּ עַמוֹ: Why wasn't the גמרא about the jealousy Yosef might arouse?

³ We might add that the fact that he had given בנימין the 300 silver coins should have sufficed as an extremely generous gift, the additional gift of clothing therefore served no real purpose other than to make a point to the brothers. This would explain why Yosef added the money to joint's gift.

¹ The בעל הטורים mentions that the גמטריא of בסים גמטריש is the same as לו ועשה. There are different opinions mentioned in the מדרש רבה regarding this weight of two Selaim. Some learn the whole cloak was of such fine wool that it only weighted two Selaim. Others say that there were two strips of fine wool on the sleeves. Rashi in (::) מסכת שבת (::) because the fine wool was on the tit was called a כתונת פסים because the fine wool was on the the.

² An additional question might be asked: Why did the גמרא wait until פרשת ויגש to ask about Yosef's show of favoritism to בנימין Previously, in (מג:לד), we read of Yosef favoring בנימין:

I believe that we might answer that at that time the brothers were feeling quite vulnerable, very much afraid of what might become of them. When faced by a common enemy, people tend to band together and achieve a strong sense of unity, leaving no time or room for jealousy.

According to the מהרש״א when the גמרא says בר שנצטער בו it is not referring to the favoritism shown to him, but more specifically to the clothes that were given to him. The question that bothers the גמרא is that he must have realized that his suffering at the hands of his brothers was aroused by clothes. Would giving בנימין more clothes than his brothers not be tantamount to sticking a knife in their backs? Therefore, concludes the מהרש״א did not ask about the money only the clothes.

While the גמרש״א beautifully explains the text of the גמרא גמרש״א, the answer of the גמרש״א becomes even more perplexing! By giving בנימין clothes Yosef is seemingly destroying all the good will he has tried to build with his brothers. His declaration, שלחני אלקים... ועתה אל תעזבו ואל יחר בעיניכם כי למחיה שלחני אלקים... His declaration, לא אתם שלחתם אתי הנה כי האלקים sale and the terrible injustice they have committed. All of this in order to send a hint to prevent of the sale and the terrible injustice they have committed.

In order to answer I think we must first explain the meaning of רמז רמז לו. Obviously it does not mean that Yosef was simply trying to inform בנימין about his future descendant; that could have been accomplished by simply telling him. Instead, Yosef in a subtle way is trying create a reality not to send a message. What is it?

Yosef truly forgave his brothers for the jealousy and hatred they displayed towards him. His position as viceroy of Egypt now enabled him to save his father and the entire family. In the end, their actions led to his exalted status and it was very easy for Yosef to see the יד ד' in his sale. When Yosef told his brothers atte wther word. Yosef himself, therefore, never dreamed of revenge. The thought of teaching his brothers a lesson was simply not on his agenda. In any case, his brothers were obviously in no position to do him any harm and would surely appreciate the fact that Yosef was now their provider and protector. However, he realized that the morther fact him, if they were not dealt with and eradicated they would reappear later in Jewish history with disastrous results.

Yosef knew that the מידה of jealousy could be just as destructive in the future if one of the Jews was to gain an elevated status of importance. He saw that there was to be a מרדכי who would wear the clothes of royalty and feared this would engender hatred, jealousy and divisiveness. This would be especially destructive at a time when the Jews already lacked unity: מפזר ומפזר ומפזר ומפזר the possible damage Yosef felt he had to eradicate any possible jealousy the brothers could have for current. By doing this he could create a current or a sector or a sector or a sector or a sector of the sector

Yosef thus fashioned a type of test. He recreated the exact factors that would arouse the memory of jealousy his brothers had felt towards him. He gave his full brother more clothes than the others, exactly as his father had done, and hoped that his brothers would remember their feelings and decide whether to act as they had previously. This was the chance to rewrite the brothers' history, giving them the opportunity to relive past behavior but act differently⁴. Their reaction might make very little difference now, but it would make a tremendous difference at the time of ⁵ערדכי⁵. Once the brothers were able to be happy for בנימין and for his windfall they set into the DNA of our people the possibility to accept מרדכי 's ascension to power with joy. This would become the process by which the Jews would return to rebuild בית שני during the time of שלוח מנות איש לחבירו ומתנות לאביונים;

⁴ This is along the lines of the process of תשובה גמורה found in the Rambam (הל' תשובה ב:א):

אי זו היא תשובה גמורה, זה שבא לידו דבר שעבר בו ואפשר בידו לעשותו ופירש ולא עשה מפני התשובה... ⁵ Whether or not Yosef actually knew about a future מרדכי is not relevant. The intent of the גמרא is that Yosef knew that there could be a מרדכי or any future leader who would achieve a similar level of prominence.

This is the meaning of הרמז רמז לו. In the act of Yosef there was a hint of something deeper that was happening. The gift of 5 types of clothes would have repercussions that would be felt many centuries later. The brothers were able to subdue, or indeed eradicate, any feelings of jealousy that might have been aroused upon seeing בנימין receiving preferential treatment. This allowed for מרדכי, the descendant of הנימין, to go out to greet his fellow Jews equally adorned and yet be met not with jealousy but with joy and jubilation as the Pasuk relates:

וּמָרְדֶכִי יָצָא מִלְפְנֵי הַמֶּלֶך בִּלְבוּשׁ מַלְכוּת הְכֵלֶת וָחוּר וַעֲטֶרֶת זָהָב גִּדוֹלָה וְתַכְרִיךְ בּוּץ וְאַרְגָמָן וְהָעִיר שׁוּשָׁן צָהַלָה וְשָׂמָחָה:

Questions for Further Thought:

- a. Where else have you encountered the concept of מעשה אבות סימן לבנים? According to what we have written above can you explain the concept in a non-mystical fashion?
- b. It is unclear why Yosef hides himself from his brothers and puts them through the ordeal recorded in קרשת מקץ. According to what we have written above can you explain Yosef's actions?